

⊗ Printed on acid-free paper which falls within the guidelines of the
ANSI to ensure permanence and durability.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Chelliah, Shobhana Lakshmi, 1961 –
A Grammar of Meithei / Shobhana Lakshmi Chelliah.
p. cm. – (Mouton grammar library ; 17)
Includes bibliographical references and index.
ISBN 3-11-014321-6 (alk. paper)
1. Manipur language – Grammar. I. Title. II. Series.
PL4001.M311C47 1997
495'.4–dc21 97-8086
CIP

Die Deutsche Bibliothek – Cataloging-in-Publication Data

Chelliah, Shobhana Lakshmi:
A grammar of Meithei / Shobhana L. Chelliah. – Berlin ; New
York : Mouton de Gruyter, 1997
(Mouton grammar library ; 17)
ISBN 3-11-014321-6

© Copyright 1997 by Walter de Gruyter & Co., D-10785 Berlin. All rights reserved, including those
of translation into foreign languages. No part of this book may be reproduced or transmitted in
any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording or any
information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher.

Printing: Arthur Collignon GmbH, Berlin. – Binding: Lüderitz & Bauer, Berlin. –
Printed in Germany.

Acknowledgements	xi
Maps	xiii
Plates	xvii
Abbreviations	xxiii
1 Introduction	
1.1 Classification	1
1.2 Geography	3
1.3 Religion	5
1.4 Political history	6
1.5 Material culture	8
1.6 Performing arts and sports	10
1.7 Dialects	11
1.8 Review of literature on the Meithei language	11
1.9 Fieldwork	13
1.10 Organization of this book	15
2 Phonetics and phonology	
2.1 The consonant phonemes	17
2.1.1 Contrastive distribution	17
2.1.2 Free variation	20
2.1.3 Complementary distribution	20
2.2 The vowel phonemes	21
2.3 Syllable structure	22
2.4 Tone	25
2.4.1 The data	25
2.4.2 Roots	25
2.4.3 Suffixes	26
2.4.4 Lexicalized suffix combinations	34
2.4.5 Prefixes	37
2.4.6 Compounds	38
2.4.7 Enclitics	39
2.4.8 Summary and conclusion	39
2.5 Lexical rules	48
2.5.1 Voice assimilation	48
2.5.2 Deaspiration	54
2.5.3 Lateral deletion and Velar deletion	59
2.5.4 Total assimilation of l	61
2.5.5 Summary	62

2.6 Post-lexical rules	63
2.6.1 Diphthongization and Gemination	64
2.6.2 Dissimilation and Debuccalization	67
2.6.3 Flapping	68
2.6.4 Simplification of rC clusters	69
2.6.5 Schwa deletion	69
2.6.6 Alternation of vowels with schwa	70
3 Grammatical preview	
3.1 Phrase structure of the main clause	71
3.2 Phrase structure of subordinated sentences	75
3.3 Major lexical categories	77
3.3.1 Nouns	78
3.3.1.1 Pronouns: personal and possessive	78
3.3.1.2 Pronouns: indefinite	80
3.3.1.3 Pronouns: relative	80
3.3.1.4 Pronouns: demonstrative	81
3.3.1.5 Pronouns: emphatic	84
3.3.1.6 Numerals	85
3.3.2 Verbs, adjectives, and adverbs	86
3.3.2.1 Adjectives	86
3.3.2.2 Adverbs	87
3.4 Minor lexical categories	89
3.4.1 Quantifiers	89
3.4.2 Postpositions	90
3.4.3 Interjections	91
3.5 Enclitics	92
4 Grammatical relations and information structure	
4.1 Phrase structure	93
4.1.1 The verb phrase as a constituent	93
4.1.2 Subjects in complements	94
4.1.3 Subjects in nominalization	96
4.1.4 Pronominal and anaphoric coreference	97
4.1.5 Extraction from subject	103
4.1.6 Subjects in imperative constructions	104
4.1.7 Lack of passive	106
4.1.8 Lack of agreement	106
4.1.9 Conclusion	107
4.2 Case marking	107
4.3 Information structure	114
4.3.1 Contrastiveness	114
4.3.2 Definiteness	...

4.3.4 Word order and ambiguity	12
4.3.5 Restrictions on pragmatic marking	12
4.3.6 Volitionality	12
4.4 Case marking on peripheral noun phrases	12
4.4.1 Locative case	12
4.4.2 Ablative case	12
4.4.3 Genitive case	12
4.4.4 Associative case	12
4.4.5 Instrumental case	12
4.5 Conclusion	12
5 Root sentences	
5.1 Declarative	13
5.2 Optative	13
5.3 Imperative and prohibitive	13
5.4 Supplicative	13
5.5 Permissive	13
5.6 Interrogative	13
5.6.1 Yes-no questions	13
5.6.2 Alternative questions	14
5.6.3 Tag questions	14
5.6.4 The morphology of question-word questions	14
5.6.5 Nominal and verbalized question words	14
5.6.6 Position of the question word	14
5.6.7 Multiple question words	15
5.6.8 Phrase final rising intonation	15
5.6.9 Use of question words as discourse markers	15
6 Subordination	
6.1 Nominalization	15
6.1.1 Nominalizers	15
6.1.2 Relative clauses	15
6.1.2.1 Semantic role and pragmatic marking on the relativized noun	15
6.1.2.2 Internally headed relative clauses	16
6.1.2.3 Question words as relative pronouns	16
6.1.2.4 Quotatives used to signal relative clauses	16
6.1.2.5 Adjectives	16
6.1.2.6 Combining relative clauses and coreference	16
6.1.3 Verbs which subcategorize for nominalized clauses	16
6.2 Complementation	17

6.3	Adverbial clauses	172	7.3	Enclitics	248
6.3.1	Case markers as clausal subordinators	172	7.3.1	Determiners, semantic role and case markers	249
6.3.2	Adverbial Participials	175	7.3.2	The copula	249
6.3.3	Lexical subordinators	178	7.3.3	Mood markers	251
6.3.4	-ti 'delimitative' and -su 'also' as subordinators	179	7.3.4	Pragmatic markers	251
6.3.5	Combinations of subordinators	180	7.3.5	Attitude markers	253
6.4	The quotative subordinator	183	8	Compounding and duplication	261
6.5	The ordering of clauses in the sentence	189	8.1	Compounding	261
6.5.1	Embedding	191	8.1.1	Productive combinations	261
6.5.2	Ellipsis	193	8.1.2	Nonproductive combinations	262
6.5.3	Clause chaining	193	8.1.3	Affixation within compounds	263
6.5.4	Clausal coordination	196	8.2	Duplication	264
Affixal morphology			8.2.1	Repetition	264
7.1	The verb morphology	201	8.2.1.1	Word repetition	265
7.1.1	First level derivation	204	8.2.1.2	Stem repetition	271
7.1.2	Second level derivation	211	8.2.2	Echo collocations	274
7.1.2.1	Category 1: Reciprocal and comitative	212	8.2.2.1	Echo collocations with free forms	274
7.1.2.2	Category 2: V for the sake of self/other	213	8.2.2.1.1	Nonidentical stems with identical affixes	274
7.1.2.3	Category 3: Causative	215	8.2.2.1.2	Nonidentical stems with identical morphology	276
7.1.2.4	Category 4: Desire to V	215	8.2.2.1.3	Identical stems with nonidentical morphology	278
7.1.2.5	Category 5: Speaker's attitude towards what extent V is performed	216	8.2.2.2	Echo word formation	280
7.1.2.6	Category 6: Speaker's attitude towards time taken to perform V	216	8.2.3	Ideophones	281
7.1.2.7	Category 7: Indirect evidence	221	9	Functional and pragmatic aspects	285
7.1.2.8	Category 8: Directionals	224	9.1	Indirect speech acts	285
7.1.2.9	Category 9: Negative	228	9.1.1	Commanding	285
7.1.2.10	Category 10: Prospective aspect -lə	229	9.1.1.1	Attenuating commands with words or affixes	285
7.1.3	Third level derivation	230	9.1.1.2	Attenuating the force of commands through indirect speech	288
7.1.3.1	Category 11: Potential and nonpotential mood	231	9.1.2	Requesting permission	292
7.1.3.2	Category 12: Necessity, obligation and intention	232	9.1.3	Warning	292
7.1.3.3	Combination of Category 11 and 12 mood markers	236	9.1.4	Persuading	293
7.1.3.4	Combination category 11 and 12 with other verbal affixes	237	9.1.5	Blessing or cursing	293
7.1.3.5	Category 13: Aspect	239	9.1.6	Indirect questions	294
7.1.4	Scope differences	240	9.2	Evidentiality	295
7.1.5	Inflectional morphology	242	9.2.1	Evidentiality in the complementation system	295
7.2	The noun morphology	242	9.2.1.1	Lexical nominalizers	295
7.2.1	Inflectional morphology	243	9.2.1.2	The evidential value of nominalized clauses	297
7.2.2	Derivational morphology	244	9.2.1.3	The distribution of the complementizers	300
7.2.2.1	Category 2: Gender	244	9.2.1.4	Restrictions on tense and aspect in subordinate clauses	306
7.2.2.2	Category 3: Number and quantification	245	9.2.1.5	Summary	308
7.2.2.3	Prefixal categories	248			

9.2.2 Other evidential markings	309
9.2.3 Asking questions	311
9.2.4 Conclusion	312

Appendix I: Meithei – English glossary	313
Appendix II: Meithei literature	353
Appendix III: Meithei writing systems	355
Appendix IV: Texts	377
Notes	495
References	513
Index	535

Acknowledgments

This book would not have been possible without the help of Thounaojam Harimohon Singh, my main native Meithei speaking consultant. He deserves special thanks for his diligent work and insightful comments. Thanks also to the following consultants: Sushila Ningthongjam, Naorem Saratchandra Singh, Janatam Begum, Ningomba Mangla, Nameirakpam Promodini Devi, Ph. Bishwajeet Sharma, Thongram Birjit Singh, Takhelhambam Geetarani Devi, Pravabati Chingangbam, Watham Bemcha Devi, Mutum Umarani Devi, Ksh. Meena Devi, Kakchingtabam Amita Devi, Heisnam Ranjana Devi, Laishram Shila Devi, Thongam Pishakmaha Devi, and Khuraijam Meena Kumari Devi.

For stories, monologues or the opportunity to tape conversations, I thank Kalachand Singh, residents of the Women's Hostel at Manipur University, Radhe Sham Singh, Kokil, and Cook Sharma. Thanks to E.M. Malik and Neeta Singh who accompanied me to the less accessible communities in Manipur.

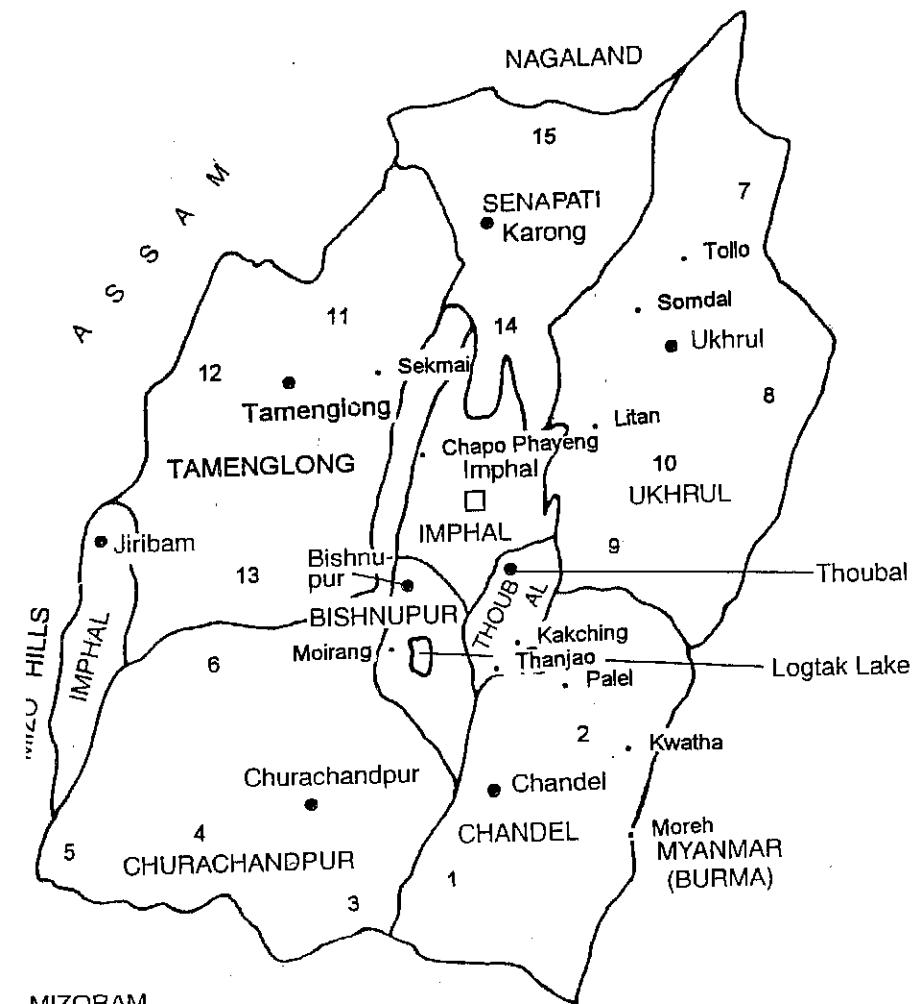
I am grateful for advice and assistance from Willem de Reuse, Scott DeLancey, James Matisoff, Scott Myers, Carol Genetti, Curt Rice, Ivy Doak, Hyoonsuk Kang, Cindie McLemore, Carolyn MacKay and Paul Benedict. I am especially indebted to Anthony C. Woodbury who was a constant source of inspiration as the chair of my 1992 University of Texas at Austin Ph.D. dissertation committee. This book is based on that dissertation.

In Manipur, I thank Radhe Sham Singh, the deputy librarian of Manipur University Library for making many works on Meithei available to me. I benefited greatly from discussions with faculty of the Linguistics Department at the University of Manipur, especially, D.N.S. Bhat, Chungkham Yashawanta Singh, Nameirakpam Promodini Devi, M.S. Ningomba and P.C. Thoudam. Thanks for their hospitality and assistance in my work.

For financial support, I thank the American Institute of Indian Studies which funded my stay in Manipur and Delhi. Thanks especially to L.S. Suri and the staff at the Delhi and Chicago offices of the Institute.

Thanks to Katja Huder and the Mouton production staff for their patience and to Sandhya Asirvatham for a careful editing job.

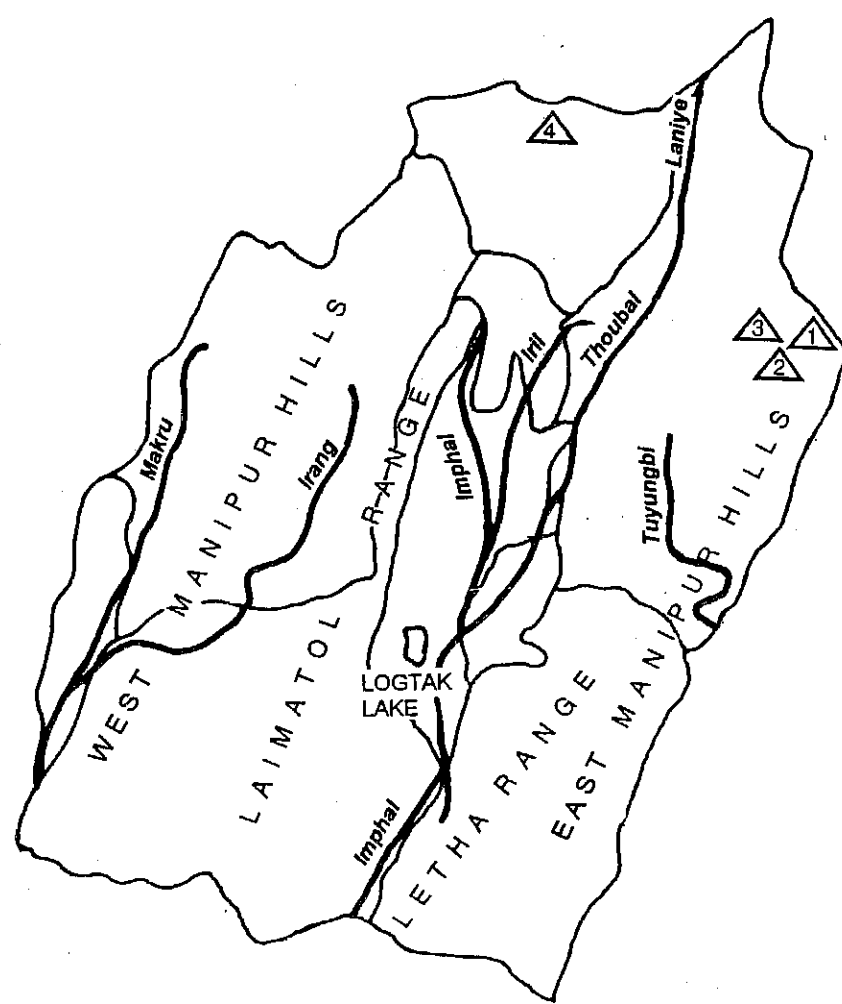
I thank my parents for supporting me in all my endeavors. Above all, I thank God for a husband who has believed in the importance of this project from its inception and has contributed many hours of his precious time in seeing it to its completion.



MIZORAM

state capital Imphal is indicated with a square. Districts are indicated with a bullet. Districts are indicated with numbers, keyed to names given in 1-15: 1. Chakpikarong, engnoupal, 3. Singhat, 4. Thanlon, 5. Parbung, 6. Henglep, 7. Chingai, 8. Kamjong Chassad, asom Khulion, 10. Phungyar, 11. Tamei, 12. Tousem, 13. Nungba, 14. Saikul, 15. Tadubi. or towns are indicated with a dot.

Map 3. Administrative map of Manipur



Major mountains are indicated with a triangle, keyed to names given in 1-4: 1. Kacho Phung (9843 feet/3000 meters), 2. Chingui Khova (9048 feet/ 2758 meters), 3. Shiroy (8427 feet/ 2569 meters), 4. Easo (9824 feet/ 2994 meters).

Map 4. Physical map of Manipur

Abbreviations

Capital letters are used for abbreviating the gloss of bound affixes.

<i>Gloss</i>	<i>Meaning</i>	<i>Morpheme</i>
1P	first person	i-
2P	second person	nə-
3P	third person	mə-
ABL	ablative	-təgi
ADIR	action away from place of speech	-lu
ADV	adverb	-nə
ADVR	adversative	-pu
AFTER	after V-ing	-ləgə
AGN	agentive	-nə
ALSO	also	-č ^h u/su(ŋ)
AP	adverbial phrase	
APX	approximately	-lom
ASRT	assertive	-e
ASS	associative	-kə
ATT	attributive	ə-
BY	as a consequence of Ving	-təné
CAUS	causative	-hən
CNTR	contrastive	-nə
CONFM	confirmative	-ye
COP	copula	-ni
CTE	contrary to expectation	-tə
DCOMP	determiner complementizer	-pədu/pəsi
DDET	distance determiner	-tu
DEF	definite	-pu
DISTAL	distal	-lək
DLMT	delimitative	-ti
DOWN	V downward	-thə
DURING V	during V	-ŋəy
EACH	each	-mək
EVD	indirect evidence	-ləm
EX	exclusive	-tá/təŋ
EXASP	exasperative	-hé
EXCESS	V to excess	-mən
FEM	feminine	-pi
GEN	genitive	-ki



ate 10. Pungcholom dancer

GPL	generic plural	-č ^h in/sin	PROBH	prohibitive	-nu
HAVING	having Ved	-lébə	PROG	progressive	-li
here	participant present	hák	PROX	proximal	-lə
hpl	human plural	khoy	REC	action done for sake of others	-pi
IF	if V	-ləbədi	RECIP	reciprocal	-nə
IMP	imperative	-u	REDUP	affix used in reduplication	
IN	V inward	-sin	REPEAT	V repeatedly	-kən
INFLAF	affect with undue pressure	-hət	SELF	action done for sake of self	-čə
ING	V-ing	-túnə	SI	shared information	-ne
IN ORDER TO	for Ving	-nébə	SOLCT	solicitive	-o
INQ	inquisitive	-no	START	inceptive	-həw
INST	instrumental	-nə	STILL	still	-khi
INT	interrogative	-lə	SUP	supplicative	-si
INTEND	intention	-toy	TAG	invariant tag	-ko
INTJ	interjection		THING	nominalizer	-pot
JUST	just	-ŋək	TOGETHER	comitative	-min
LIKE	nominalizer	-kum	TOTAF	totally affect	-khay
LOC	locative	-tə	TYPE	nominalizer	-jat
MAS	masculine	-pa	UP	V upward	-khət
MULT	multiplicatives	-lək	UPTO	to the extent of	-khək
N	noun		V	verb	
NEG	negative	-tə	VP	verb phrase	
NES	must, necessary	-tə	WISH	wish to V	-niŋ
NHYP	nonhypothetical	-í			
NM	noun marker	mə-			
NOM	nominalizer	-pə			
NP	noun phrase				
NPOT	non-potential	-loy			
OBLG	obligation, probability	-təw			
ONLY	only	-mek			
ONMP	onomatopoeic				
OPT	optative	-ke			
OUT	V outward	-thok			
PARTAF	partially affect	-thət			
PAT	patient	-pu			
PDET	proximate determiner	-si			
PERF	perfect	-lə			
PERMIT	permissive	-sənu			
POT	potential	-kə			
PRECISE	precisely	-təmək			
PRESAF	affect with pressure	-thək			
PRO	prospective	-lə			